

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics):

1. Oui, a) On a reçu six soumissions et on les a ouvertes le 31 octobre 1968. b) La plus haute se chiffrait à \$221,000, la plus basse à \$163,450. c) La plus basse. d) Au moyen d'annonces publiques dans des journaux de Montréal, Toronto, Ottawa et Hull ainsi que dans le *Heavy Construction News*, de Toronto, le *Daily Commercial News*, de Toronto.

2. Sans objet.

3. Admiral Engineering & Construction Ltd.

4. a) (i) et (ii) \$4,135. Brais, Frigon, Hanley, Brett & Minty, ingénieurs-conseils. a) et b) de (iii) à (x) Ce n'est qu'exceptionnellement que le ministère exige que l'entrepreneur général dresse, sur la formule de soumission, une liste des noms des sous-contracteurs qu'il compte employer. Nous annexons le détail des prix de revient par corps d'état, tel qu'il nous a été fourni par l'entrepreneur général. On y trouve les corps d'état dont on a exigé les noms.

5 et 6. Le ministère et l'entrepreneur général conviennent entre eux des dispositions du marché. En conséquence, la question de cautionnement d'exécution et de l'assurance en ce qui concerne les sous-entrepreneurs relève uniquement de l'entrepreneur général.

Détail des prix de revient par corps d'état

Construction de l'immeuble n° 8, ceinture de verdure, marché 8C-09915

Excavation et remblayage	\$ 6,000
Béton, armature et coffrages	16,000
Charpenterie et isolement	45,000
Lambris et toiture métalliques (Ideal Roofing)	8,500
Divers éléments métalliques	7,000
Quincaillerie et dispositifs d'exercice pour les animaux	38,000
Portes coulissantes	2,000
Asphaltage	3,000
Peinture	3,500
Quincaillerie de finition (Rankin's Hardware)	1,300
Balance	2,150
Installations de tapis roulants (De Laval Co. Ltd.)	6,000
Construction mécanique (Andy's Mechanical Ltd.)	10,000
Construction électrique (R. E. Ferguson Ltd.)	15,000

TRAVAUX PUBLICS—LE CONTRAT CR-67-2766
(LABORATOIRE RIDEAU FALLS)

Question n° 1148—M. Paproski:

1. A-t-on fait un appel d'offres pour le contrat CR-67-2766, le 1^{er} novembre 1967, visant le raccord d'égout au laboratoire Rideau Falls, Conseil national des recherches, rue Sussex et, dans l'affirmative, a) combien de soumissions a-t-on reçues, b) quelle a été la plus haute et quelle a été la plus basse, c) quelle soumission a-t-on acceptée, d) comment a-t-on fait l'appel d'offres?

2. S'il n'y a pas eu de soumissions, quelles étaient les raisons?

3. Qui a été l'adjudicataire?

4. Si le ministère des Travaux publics a rempli le contrat, a) quel a été le coût (i) de la surveillance de l'architecture (ii) du génie (iii) de l'excavation (iv) de la fondation (v) de l'adjudicataire en superstructure pour la toiture et le pourvoyeur de béton (vi) de la maçonnerie (vii) du cloisonnage

et du plâtrage intérieur (viii) du chauffage et de la climatisation (ix) des canalisations électriques (x) de la plomberie et du chauffage, b) par qui les travaux ont-ils été accomplis?

5. Quelle a été la société de nantissement des sous-contrats?

6. Auprès de quelle société s'est-on assuré pour les sous-contrats?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics):

1. Oui, a) On a reçu quatre soumissions et on les a ouvertes le 17 octobre 1967. b) La plus haute se chiffrait à \$39,900, la plus basse à \$29,500. c) La plus basse. d) Au moyen d'annonces publiques dans des journaux d'Ottawa et de Hull.

2. Sans objet.

3. W. B. Walsh Limited.

4. a) (i) Nul. (ii) \$300.—Coût estimatif de la supervision des travaux techniques assurée par le ministère des Travaux publics.

a) et b) de (iii) à (x) Ce n'est qu'exceptionnellement que le ministère exige que l'entrepreneur général dresse, sur la formule de soumission, une liste des noms des sous-entrepreneurs qu'il compte employer. Nous annexons le détail des prix de revient par corps d'état, tel qu'il nous a été fourni par l'entrepreneur général. On y trouve les corps d'état dont on a exigé les noms.

5 et 6. Le ministère et l'entrepreneur général conviennent entre eux des dispositions du marché. En conséquence, la question de cautionnement d'exécution et de l'assurance en ce qui concerne les sous-entrepreneurs relève uniquement de l'entrepreneur général.

Détail des prix de revient par corps d'état

Raccords d'égout vanne, laboratoire Rideau Falls, Conseil national des recherches, Promenade Sussex, Marché CR-67-2766

Construction mécanique:	
Raccord et vannes	\$7,000
Pompe et unités motrices	8,500
Main-d'œuvre	6,500
Construction électrique	2,000
Excavation et finition:	
Services extérieurs	4,500
Forage	400
Puisards et béton fini	600

TRAVAUX PUBLICS—LE CONTRAT CR-67-2767
(FERME EXPÉRIMENTALE)

Question n° 1149—M. Paproski:

1. A-t-on fait un appel d'offres pour le contrat CR-67-2767, le 22 septembre 1967, visant la rénovation des serres de l'institut de recherche sur les plantes à la Ferme expérimentale centrale et, dans l'affirmative, a) combien de soumissions a-t-on reçues, b) quelle a été la plus haute et quelle a été la plus basse, c) quelle soumission a-t-on acceptée, d) comment a-t-on fait l'appel d'offres?

2. S'il n'y a pas eu de soumissions, quelles étaient les raisons?

3. Qui a été l'adjudicataire?

4. Si le ministère des Travaux publics a rempli le contrat, a) quel a été le coût (i) de la surveillance de l'architecture (ii) du génie (iii) de l'excavation (iv) de la fondation (v) de l'adjudicataire en superstructure pour la toiture et le pourvoyeur de béton (vi) de la maçonnerie (vii) du cloisonnage et du plâtrage intérieur (viii) du chauffage et de la climatisation (ix) des canalisations électriques (x) de la plomberie et du chauffage, b) par qui les travaux ont-ils été accomplis?

5. Quelle a été la société de nantissement des sous-contrats?

6. Auprès de quelle société s'est-on assuré pour les sous-contrats?